

# S'SKIEURS KAESBLAETTEL

Mini journal des Skieurs de Strasbourg - N°6 - Mai 1995

## DIANE CASTANET REMPORTE LA COUPE DES VOSGES POUR LA 9<sup>ème</sup> FOIS

### Sommaire:

Assemblée générale 1994	page 1
Ski alpin, saison 94/95	page 2
Ski sur herbe, campagne 94	page 2
Assemblée générale 1995	page 2
Refuges	page 3
La médaille à Didier	page 3
Nouvelle carte de membre	page 3
Souvenirs, souvenirs	page 4

### EDITO



En automne, les préparatifs de la saison d'hiver allèrent bon train. Réunions, définition du calendrier, entraînement pré-hivernal. Les nouveaux exploitants du Gaschney élargirent les pistes, enlevèrent les gros rochers, enfin mirent tout en oeuvre afin de rendre agréable la pratique du ski. Ceux du champ du feu également ne lésinèrent pas sur les moyens. Puis vint l'hiver avec de gros flocons prometteurs début janvier. Tous le monde se frotta les mains. Cette année c'est bien parti pour un vrai hiver d'antan. On déchantait très vite car les beaux flocons prometteurs étaient suivis de redoux et cette situation se répéta pratiquement toute la saison, ce qui mis en porte-à-faux les compétitions et leur organisation. Courir sous la pluie, annulation au tout dernier moment après avoir fait tous les préparatifs, déplacer les bénévoles (heureusement il en reste quelques uns) et les coureurs, il faut avoir le moral pour ne pas se décourager. Il est dur de gérer l'hiver zapping Vosgien.

*Jean-Claude Holweg.*

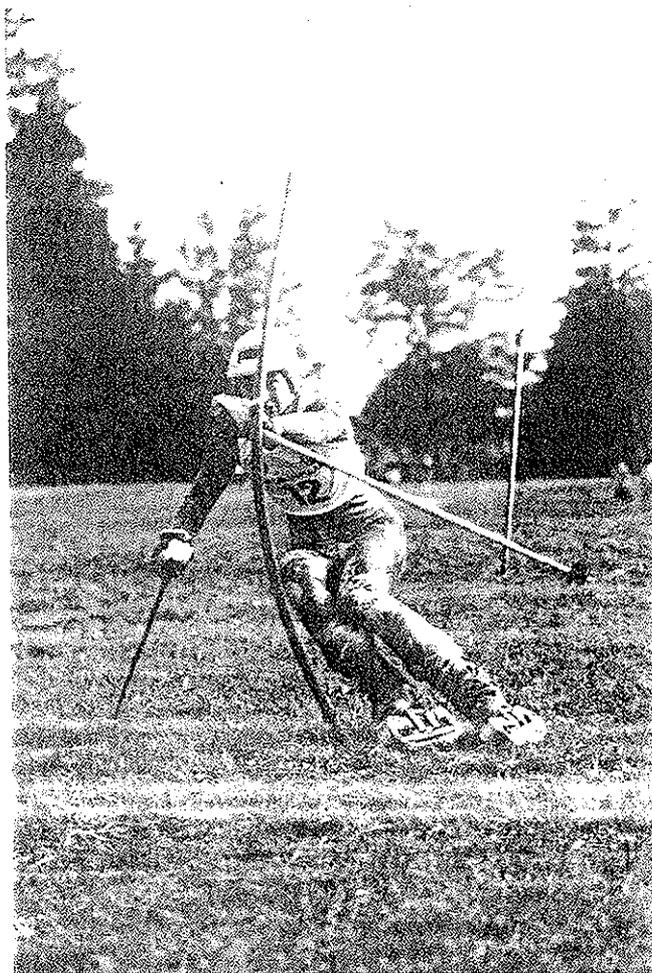
### 😊 Assemblée générale 1994.

La dernière assemblée générale s'est tenue en notre chalet du Champ du Feu, le 26 juin 1994. A l'ordre du jour figurait, entre autre, le remplacement de Brigitte Ebel qui pour raison professionnelle ne peut plus tenir son poste au sein du comité, c'est Patrice Holweg, bien connu de tous qui fut admis en remplacement. La proposition d'une nouvelle carte de membre, style carte de crédit, a été retenue. En ce qui concerne les membres âgés de 65 ans et plus, l'assemblée a retenu le principe du paiement volontaire de la cotisation. Les différentes taxes de séjour et les cotisations ne subiront pas de changement pour l'exercice à venir. Ceci dénote d'une relative bonne santé de nos finances. Après l'appéritif offert par le Club, les membres et sympathisants se retrouvèrent au chalet AGR les Sapins, pour un déjeuner pris en commun.

L'ambiance était excellente et les participants nombreux. Le soleil permit aux intéressés de se dégourdir les jambes et tout le monde s'en retourna satisfait et content.

*Joseph Braun*

### SKI SUR HERBE Stéphane BALAY Champion de France.



*Stéphane BALAY - Skieurs Strasbourg  
Champion de France  
Spécial - Géant et Combiné à LUZ ARDIDEN*

## ✌ SKI ALPIN, TOP SAISON. 😊

### *Diane gagne la Coupe des Vosges. Trois benjamins sélectionnés aux Finales Nationales*

Jamais notre Club n'a connu une saison aussi satisfaisante, en considérant l'ensemble des résultats par catégories et par circuits, nous connaissons sûrement les meilleurs résultats. Il est impossible de rappeler toutes les performances, mais prenons les faits essentiels.

Diane Castanet après quelques blessures, finit la saison en fanfare, gagne les dernières épreuves et remporte une fois de plus la Coupe des Vosges.

Sophie et Isabelle Bauer, participent à quelques épreuves du secteur Alsace et se classent d'entrée parmi les meilleurs avec de temps en temps le meilleur temps sur une manche pour nous laisser penser qu'à l'avenir...

Olivier Balay régulièrement parmi les 5 premiers et souvent 2<sup>ème</sup> en Coupe des Vosges, qualifié aux finales nationales, il sera encore poussin la saison prochaine... à suivre.

Sébastien Kuntzmann régulièrement parmi les 5 premiers en Coupe des Vosges, qualifié aux finales nationales, sera minime la saison prochaine.

Simon Leduc (successeur des Leduc, Leduc et Leduc) régulièrement parmi les 10 premiers en Coupe des Vosges, en gros progrès, qualifié aux finales nationales.

Laurent Nuss, quand il revient de Grenoble où il fait ses études, c'est pour nous rappeler qu'il est effectivement 6<sup>ème</sup>

sénior sur le classement CRV et il le démontre.

Patrice Holweg se classe régulièrement parmi les meilleurs aux courses secteur Alsace, belle 3<sup>ème</sup> place au Prix ASES.

Stephane Balay se classe aussi parmi les premiers en alsace, belle 2<sup>ème</sup> place au Prix ASES.

Julien Bach progresse chez les minimes mais c'est l'année la plus difficile surtout avec les "grands" en Coupe des Vosges.

La saison touche à sa fin, mais jusqu'à fin avril nous pourrons suivre nos équipes dans les DNA pour le ski alpin et dès le mois de mai nous reprendrons le ski sur herbe... avec quelques ambitions.

*Claude KUNTZMANN*

## ✌ SKI SUR HERBE, CAMPAGNE 94. 🏠

L'année 94 restera gravée dans la mémoire de nos coureurs. En effet durant cette saison nous avons été présents au palmarès de toutes les catégories.

Chez les jeunes Olivier Balay, dit "Oless", nous a décroché 2 médailles de bronze aux Championnats de France Jeune.

Chez les Filles Diane Castanet a tout remporté.

Elle fut couverte d'or. Pour les Championnats de France, Championnat

des Vosges et la Coupe des Vosges. Chez les hommes à noter, la très belle performance de Stéphane Balay triple Champion de France toute catégorie et la victoire de Manu Kapps "dit l'albatros" vainqueur de la coupe des Vosges 1995.

Cette saison nous organiserons les Championnats de France Jeunes au Champ du Feu les 26 et 27 août. Nos jeunes peuvent prétendre à monter sur la plus haute marche du podium. Chez les

filles Isabelle Bauer et chez les garçons Olivier Balay, Sébastien Kuntzman et Julien Bach.

Pour les "grands", au programme les Championnats de France au Rouge Gazon le 20 et 21 août et les Championnats du Monde en Slovaquie le 7 et 9 septembre.

*Patrice Holweg.*

## Assemblée générale 24 juin 1994.

Cette année, nous abandonnerons le Chalet du Champ du Feu pour tenir notre Assemblée générale à l'hôtel Mercure, situé au Parc du Rhin. Cette assemblée sera marquée par la convocation de 11 récipiendaires, tous membres qui furent depuis leur entrée au sein de notre Société très actifs. Certains le sont d'ailleurs toujours. Ainsi, seront honorés pour cinquante années d'appartenance au Club nos amis, Marcel

DIETZ, Jean-Pierre EISENBLAETTER, André HOERTH, Charles HOERTH, Marcel KNOPF et pour trente années Mesdames, Annelise HOERTH, Simone KUNTZMANN, Françoise LUFT ainsi que nos amis, Hubert BOE, André DORN, Raymond KUNTZMANN. Cette manifestation aura lieu lors du dîner dansant qui réunira, après l'Assemblée Général les membres et les amis.

*Le menu se composera de:*

- Timbale de ris de veau aux champignons
- Faux filet en croûte sauce Périgourdine
- Charlotte Belle Hélène aux deux sauces.

*Le prix sera de 220,- frs par personne et comprendra le vin (Pinot Noir) eau minérale, service taxes et orchestre compris.*





## Chalets



Ce chapitre a pour objet de vous donner quelques informations, réflexions et impulsions concernant nos chalets du Champ du Feu et du Gaschney.

### Réservations et Arrhes.

Dans un passé récent nous avons connu quelques déconvenues concernant les réservations des chalets. Ainsi certaine réservation pour 30 personnes s'est soldée par une dizaine de participants sans que la bonne foi des gens soit mise en cause. D'autres pour être "tranquille" annoncent que le chalet sera complet. En dehors des conséquences financières liées à de telles pratiques, elles empêchent d'autres membres de bénéficier des chalets. Pour mettre un peu d'ordre dans tout cela, nous avons décidé que pour toute réservation de 10 personnes et plus des arrhes sont à verser pour le nombre de personnes annoncées. Le tarif par personne est fixé à 20 frs. La réservation ne sera effective qu'après versement des arrhes, qui sont dans tous les cas de figure acquis à la société. Par exemple, une réservation de 30 personnes représente  $30 \times 20 \text{ frs} = 600 \text{ frs}$  d'arrhes. S'il n'y a en définitif que 10 participants  $10 \times 20 \text{ frs} = 200 \text{ frs}$  restent acquis à la société.

### État de Propreté.

A la grande satisfaction de tout le monde, on peut constater que de façon générale l'état de propreté des chalets est bon. Cela veut dire que tous les membres ou presque ont pris conscience de leur responsabilité en ce qui concerne la tenue des chalets. Cela veut dire aussi, que la suppression des "services de refuge" il y a quelques années, n'a pas amené l'état de chaos annoncé par quelques esprits chagrins. Bravo à tous et continuons dans cette voie !

### Corvée de refuge.

A ce propos je mets un bémol à mon enthousiasme précédent. En dehors du fait que le nom de corvée est par nature assez rébarbatif, nous constatons depuis quelques années la défection quasi complète pour ces journées de remise en ordre. Très souvent nos responsables de chalets se sont retrouvés seuls ou presque lors de ces week-ends, pourtant connus de tous, très tôt. Il n'y a pas d'explication rationnelle à cette carence, si ce n'est que la majorité d'entre nous ne se sentent plus concernés par ces "corvées". Aussi pour ne pas continuer à fixer bêtement des week-ends auxquels de toute façon personne n'adhère le comité a décidé de supprimer les dites corvées. Ceci ne veut pas dire que nous renonçons à entretenir notre patrimoine

commun, mais nous allons tenter de le faire différemment. Nous essaierons à l'avenir de mieux cibler les travaux à entreprendre dans nos chalets.

Faites nous savoir pour quelles activités vous êtes en mesure de nous apporter votre contribution à la poursuite constructive de notre association.

### Modernisation et avenir.

Depuis quelques temps une commission spéciale travaille sur un projet de rénovation et de modernisation du chalet de la Serva au Champ du Feu. Pour l'heure les études se limitent à chiffrer un budget pour rénover le chauffage et les sanitaires. Lors de l'assemblée générale du 24 juin nous serons en mesure de vous donner un ordre de grandeur pour ces travaux. D'ici là nous souhaitons que tous ceux d'entre vous qui se sentent réellement concernés par la vie de la société réfléchissent à l'utilité ou non d'entreprendre et d'engager financièrement l'avenir. En effet à la vue de la fréquentation parcimonieuse du chalet de la Serva une réflexion de fond doit obligatoirement se faire.

Aidez-nous dans cette réflexion et faites nous connaître vos suggestions.

*Gilbert Luft*



Didier Gradwohl en début de carrière.  
Photo des archives d'un ami qui vous veut du bien.

## La médaille à Didier.

C'est chose faite, Didier Gradwohl vient d'être décoré de la médaille de bronze de la Jeunesse et des Sports. Celle-ci lui a été remise lors de l'assemblée générale du Comité Départemental du Ski du Bas-Rhin par le Directeur régional de ce ministère.

Bravo et félicitations à Didier car cette médaille n'est que la juste récompense de plus de trente années de dévouement au monde du ski en tant que dirigeant. Mais que cela ne soit pas l'aboutissement de cette longue carrière, car il reste encore à attribuer l'argent et bien entendu l'or.

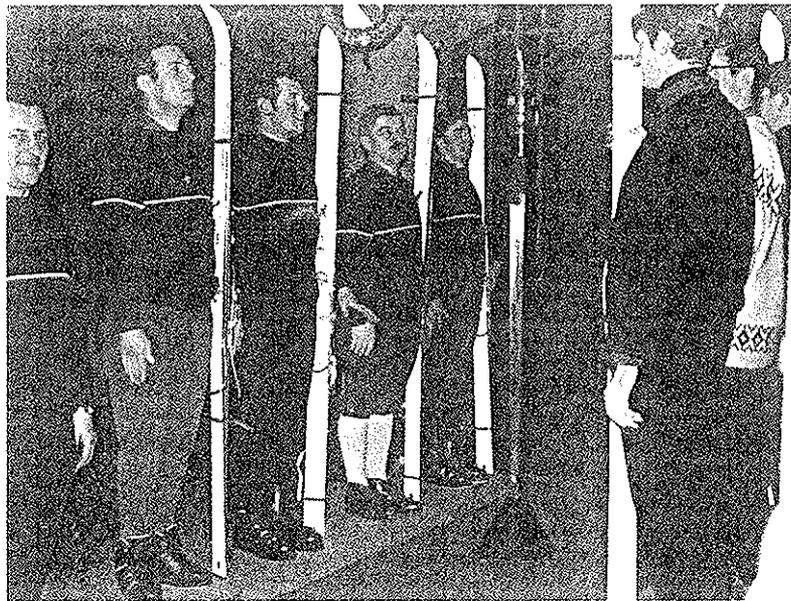
## Nouvelle carte de membre

Grâce au soutien de la Caisse d'Epargne d'Alsace, nous disposons depuis l'exercice 94/95 d'une nouvelle carte de membre. Elle vous a été envoyée après acquittement de la cotisation 94/95. Cette carte, validée par sa vignette annuelle, vous sera demandée lors de la remise de clés ou pour le paiement de vos taxes de séjour dans un de nos chalets.

*RS*

*1968. Jeux Olympiques en France à Grenoble.*

Dans le protocole olympique, la flamme est allumée tous les quatre ans quelques mois avant l'ouverture des jeux, sur le site d'Olympie. De là, la flamme voyage jusqu'à la ville organisatrice. Or le programme prévoit une étape à Strasbourg et il n'est pas question de laisser sans surveillance un tel symbole. Mais où trouver une garde rapprochée digne de confiance, pour assurer cette mission délicate. Le mouvement olympique fait naturellement appel aux sportifs et puisqu' il sagit de jeux d'hiver, il semble logique que cet honneur revienne aux clubs de ski. C'est ainsi que notre club a la lourde responsabilité de fournir quatre gardes, en tenu, avec armes et baggages, chargés de surveiller la flamme olympique entre 20h et 21h. Emoi au sein du comité, qui sera volontaire ?



Pourquoi ne pas désigner quelque réservistes méritants . Aussitôt proposé, aussitôt adopté. Vous pouvez admirer l'allure martiale, le garde-à-vous impeccable, le regard droit et franc des héros du jour, JP Eisenblaetter (27<sup>ème</sup> Bataillon de Chasseurs Alpains), JP Rumelhart (22<sup>ème</sup> Régiment d'Infanterie Coloniale), G Luft (27<sup>ème</sup> Bataillon de Chasseurs Alpains), JC Holweg (13<sup>ème</sup> Bataillon de Chasseurs Alpains), sous la surveillance de l'Adjudant-Président A Keiser (6<sup>ème</sup> Régiment de Tirailleurs Algériens).

*RAPPEL: les coordonnées des dépositaires des clés des chalets.*

M. Dietz		22, rue de Berne	Lingolsheim		88.78.23.42
J. Jantzi		1, rue Pierre Curie	Lingolsheim		88.76.00.20
JP. Eisenblaetter		12, rue Jean Jaurès	Lingolsheim		88.78.20.33
G. Mutzig		28, rue du Rhône	Hoenheim		88.83.66.84
A. Hoerth		32, rue de Benfeld	Strasbourg		88.34.30.43
M. Knopf		1, av d'Alsace	Strasbourg		88.35.05.73
M. Tebacher		89, rte de la Meinau	Strasbourg		88.39.74.62
G. Luft		9, rue des Jonquilles	Gerstheim		88.98.30.23



Le Kaesblaettel est votre journal, nous sommes ouverts à toutes critiques, idées ou suggestions. Il est à votre disposition, nous publierons vos articles, vos souvenirs ou vos petites annonces.



Signalez SVPL à notre trésorier vos changements d'adresse et numéro de téléphone, pour qu'entre autres, le Kaesblaettel vous soit envoyé.

